



富士山世界文化遺産

Mt. Fuji is registered on the World Cultural Heritage list 富士山世界文化遺産

みんなが登れる

富士登山

Making the ascent of Mt. Fuji

大家都可以攀登的富士山

Mt Fuji

3,776m



富士山

Guide Map of Mt. Fuji

スイス・ユングフラウ・ヨッホ山頂局
国際山岳郵便局姉妹提携

〒富士山五合目郵便局



富士山・五合目

Mt. Fuji 5th Step

●富士山で赤光の名勝地

海拔2,305m~富士登山の基地

五合園レストハウス

Gogoen Rest House

五合園休息所



富士登山観光株式会社

本社 予約センター ☎ (0555) 72-2121 (代)

FAX (0555) 72-3000

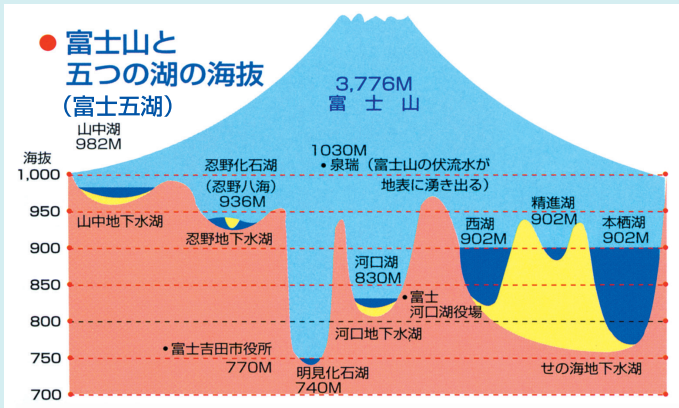
五合園レストハウス ☎ (0555) 72-1251 (代)

本社 〒401-0301 山梨県富士河口湖町船津3449

富士山と五つの湖

History of origins and depth of water of the Fuji Five Lakes

富士山与五个湖泊



富士五湖は、富士山が噴火したとき流れ出した溶岩が、まわりの山地の谷をせき止めてできたもので、富士山頂を中心とする半径16kmの円周上に、河口湖、山中湖、西湖、精進湖、本栖湖という五つの湖があります。

標高830m~1,000mの富士山山麓一帯に点在する五湖は、太古のおもかげをそのままに澄みきった水をたたえ、美しい曲線美を見せる裾野には、青木ヶ原樹海や珍しい植物があります。

裾野を展望するには、天上山(河口湖)~紅葉台(鳴沢)~足和田山(五湖台)~パノラマ台(精進)があります。

名称	周囲	面積	最深
河口湖	20.94 km	5.79 km ²	21.0 m
山中湖	13.87	6.78	13.3
西湖	9.85	2.14	90.0
精進湖	20.94	0.75	22.0
本栖湖	11.82	5.50	138.0



富士山と河口湖、さくら Mt.fuji, L.KAWAGUCHI, Cherry



山中湖 L.YAMANAKA



西湖 L.SAIKO



精進湖 L.SHOJI









本栖湖 L.MOTOSU

The Five Lakes were formed owing to the eruption of Mt. Fuji and to the torrents of lava. Lake Yamanaka, Lake Kawaguchi, Lake Sai, Lake Shoji and Lake Motosu are all grouped within a circle with a radius of 16km and with the summit at its center.

富士五湖是在富士山噴火時流出來的熔岩，堵住了周圍的山谷而形成的。以富士山山頂為中心半徑十六公里的圓周上有河口湖，山中湖，西湖，精進湖，本栖湖這五個湖泊。

點綴在海拔八百米~一千米的富士山山麓一帶的五湖，保持自太古以來的清澈之水质，在亮麗的曲線美的原野里，有青木之原樹海與珍貴的植物。可以在天上山(河口湖)~紅葉台(鳴澤)~足和田山(五湖台)~全景立體畫面台(精進)展望富士山的原野。

富士登山と下山の時間

-  五合目より頂上まで、標準時間で5時間位
(足の弱い方は6時間位かかります。)
-  下山は頂上より五合目まで、標準時間で
3時間30分位
(足の弱い方は4時間30分位かかります。)
-  **Ascending time**
From the Fifth Station to
the summit approximately 5 hours.
(6 hours for the slow walkers)
-  **Descending time**
From the summit to the
Fifth Station approximately
3 hours 30 minutes.
(4 hours for slow walkers)
-  从五合目到山顶，一般来说大约需要五个小时
(脚不好或较弱的人士大约需要六个小时。)
-  从山顶下山到五合目为止，一般来说大约需要
三小时三十分
(脚不好或较弱的人士大约需要四小时三十分。)

溶岩、高山植物等は持出禁止
禁止带走熔岩・高山植物等
Please not be taken out
alpine plant lave and so on.

大沢崩
七太郎屋根

仙石流

お中道
Ochudo

御庭
Oniwa

御庭山荘
Oniwasanso

御庭林道
Oniwa Forestry Road

シャクナゲ
7月~8月

ムラサキモメンズル
7月~9月

コケモモ
6月~7月

御庭洞門
Oniwa Tunnel

富士スバルライン
Fuji Subaru Line

トイレ

奥庭
Okuniwa

天狗岩
Tenguwa



駒ヶ岳 Komagadake 三島岳 Mishimadake 剣ヶ峰、3.776m Kengamine

成就岳 Jojudake 富士山頂 富士山頂郵政局 Post office 富士山測候所 Fujisan Weather Station

伊豆岳 Izudake 富士山頂 噴火口 富士山

大日岳 Dainichidake 久須志岳 Kusushidake 白山岳 Hakusandake 雷岩 Kaminariwa

九合目 9th Step

江戸屋別館 Edoya-Hut 御来光館 Goraikokan-Hut 本八合目トモ工館 Honhachigome-Tomoekan-Hut

八合目 8th Step

富士山ホテル Fujisan-hotel 元相室 Rock Gansomuro-Hut 白雲荘 Hakuunso-Hut 蓮菜館 Houraikan-Hut

農鳥 Nōtori 5月初旬

白草流し

太子館 Taishikan-Hut

鳥居荘 Toriiso-Hut

吉田大沢 屏風屋根

鳥居荘 Toriiso-Hut

七合目 7th Step

鳥居荘 Toriiso-Hut

吉田大沢 屏風屋根

吉田大沢

吉田大沢

吉田大沢

吉田大沢

吉田大沢

吉田大沢

吉田大沢

吉田大沢

吉田大沢

吉田大沢

吉田大沢

吉田大沢

吉田大沢

吉田大沢

吉田大沢

吉田大沢

吉田大沢

2.305m

富士登山道 登山道入口 Entrance of Mountaineering Road

富士山五合目 富士山五合目 5th Step

レストハウス 72-1251 (代)

園休息所 Rest House

五合目簡易郵便局 五合目簡易郵政局 Post Office

小御岳神社 Komitake-Shrine

五合目ロータリー

バス乗場 Bus Stop

坂下洞門 Sakashita-Tunnel

県営無料駐車場

精進口登山道 Syoji-Route

富士山

Mc Fuji

3,776m

須走口
Subashiri-Route

下山道分岐点注意!!
请注意下山路线的岔路口!!
Attention!!
Trail branches off here.

見晴館
Miharashikan-Hut

江戸屋
Edoya-Hut

亀岩
Kameiwa

ミヤマオトコヨモギ
7月~9月

イワ
7月~

フジアザミ
8月~10月

東洋館
Toyokan

吉田口・河口湖口下山道
吉田口・河口湖口下山路线
Descending Route

緊急避難所
緊急避难场所
Refuge

七合目トモエ館
Nanagome-Tomoekan-Hut

富士
Fuji

イタドリ
7月~9月

花小屋
Hanagoya-Hut

日の出館
Hinode

吉田口・河口湖口登山道
吉田口・河口湖口登山路线
Ascending Route

獅子岩
Shishi-iwa-Rock

富士山安全指導センター
富士山安全指导中心
Fuji climbing safety guidance
center (6th Step)

六合目 6th Step

クマユリ-7月~8月
サンショウバラ-6月~7月
バライチゴ-4月~5月
クマユリ-7月~8月
ペニハナイチャクソウ-6月~8月

雲海荘 別館
Unkai-so-an annex

雲海荘
Unkai-so-Hut

経ヶ岳
Kyogatake-Hut

里見平
Satomidaira-Hut

ムラサキモンスル
7月~8月

ヤマホ
7月~8

佐藤小屋
Satogoya-Hut

五合目 5th Step

泉ヶ滝
Izumigataki-Wat

滝沢林道
Takizawa-Forestry-Road

井上小屋
Inouegoya-Hut

五合目
Gogen P

吉田口登山道
Yoshida-Route

富士山五合目
富士山五合目
5th stn P



富士山ご来光 ~SUNRISE~



富士山五合目 海拔2,305mより

黄金色の雲が一直線にたなびき、その真ん中から点が円となり、やがて天人が宝子の玉を抱いたるが如く天上に出ず。

富士の夜明け、それはまさに神々の舞台をかいま見るかのように神秘的な光景です。

The view of the "Divine Sunrise" from the fifth stage of Mt. Fuji is unearthly and absolutely impressive.

黄金色的云彩瓊璣成一条直线，在其正中央由点化作圆形，接着犹如天人抱着宝子之玉出现在天上。富士山的拂晓，简直就像在窥视众神仙的舞台那样显得神秘的景象。



富士山ご来光の時刻

Time of the rising sun of Mt. Fuji

富士山的日出时刻

- 4月～5月…5時05分～4時32分
- 6月～7月…4時20分～4時35分
- 8月～9月…4時55分～5時19分
- 10月～11月…5時42分～6時20分

-
- 7月～9月…富士登山夏山シーズン
 - 7月25日…富士登山競争
 - 8月26日…富士吉田の火祭り(日本の三大奇祭)

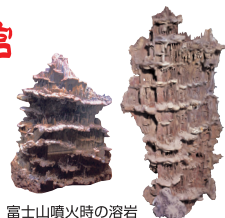


富士火山学術資料館

Mc Fuji volcano(crater) researched materials and data museum

- ・火山溶岩(地質)・動物・植物
- ・lava・wildlife・plants

火山弾



富士山噴火時の溶岩

日本&ヨーロッパ最高所からの便り

スイス/ユングフラウ・ヨッホ山頂局 国際山岳郵便局提携

富士山五合目簡易郵便局

Mc Fuji 5th station post office

- ・郵便
- ・記念切手
- ・貯金
- ・外貨両替
- ・mail
- ・commemorative stamp
- ・saving
- ・foreign money exchange



富士山の写真家

岡田紅陽先生

富士山写真展

See the sunrise from Mc Fuji
Enjoy the exhibition picture gallery
Instructor Okada Koyo.



Restaurant 富士山第五餐厅



五合目レストラン 大展望食堂

富士山ご来光弁当

FUJISAN
GORAIKO BENTO



ほんのり紅色の桜えびご飯をご来光に見立てた弁当。うどんまたはそば付き

世界遺産弁当

Mt.FUJI SEKAI-
HSAN BENTO



世界文化遺産登録を祝し、日本の伝統的な味を詰め合わせました。うどんまたはそば付き

富士講登山弁当

FUJIKOH
TOZAN BENTO



富士講(富士山信仰)の登山と、四季折々の自然を表現した、彩り豊かな弁当。

山岳弁当・赤富士

SANGAKU-BENTO
"AKAFUJI"



葛飾北斎の名画『凱風快晴』で有名な赤富士をイメージした弁当。

仙人なべ

(商標登録)第4695504号
SEN-NIN NABE



富士山(天地の境)に棲む仙人をイメージし、山海の食材を集めた鍋御膳。

富士山名物 ほうとう鍋

HOHTOH
NABE



武田信玄の陣中食といわれる山梨名物、手打ちほうとうを満喫できるセット。

登山釜めし

TOZAN KAMAMESHI




山菜、鶏肉、きのこ、竹の子等を炊き込んだ釜めしのセット。団体食としても好評です。

ふじさんカレー

FUJISAN CURRY



富士山をかたどったライスが楽しい、マイルドな味のカレー。お子様に最適。サラダ付き

 Anyone can easily climb Mt Fuji in the summer months. You just need to withstand the weather and not overdo it physically. The following are some things to be aware of when climbing and descending Mt Fuji.



bamboo hat

 Please make use of the "Fuji climbing safety guidance center" located at the sixth stage. (summer season only) ☎ 0555-24-6223

They offer climbing guidance and perform mountain patrols, so please take advantage of the center to ensure a fun, safe climb. •There is a police outpost.

 Warnings for the climbers.

- Do not use any trails besides the designated climbing trails. (This causes rocks to fall and people to get lost.)
- When climbing in a group, make sure to always follow the leader's (responsible person's) instructions and never go off alone.
- Think of methods such as markers, signs, and group organization that can be clearly visible by all members in advance.
- In the case of illness or injury, the nearest person should provide first aid treatment, as well as assisting with taking shelter in a cabin, contacting a doctor, and reporting to the leader. (During the summer months there is a medical clinic set up at the seventh stage.)
- When climbing at night, make sure to shine your flashlight at your feet and take each step carefully in rocky areas.



climber

 Warnings for descending climbers.

- Do not use any trails besides the designated trails for descending. (Please be very careful as it is easy to get lost.)
- When descending, make sure to take notice of all direction boards and regulation signs, follow the group leader's instructions, and descend slowly. (Hurrying may cause you to fall.)
- When descending from the top of the mountain, use the same trail that you used to climb the mountain down to the eighth stage, take the trail on the right when you reach the vicinity of the cabin at the eighth stage (near the Mt Fuji Hotel), and head for the Fuji Subaru line fifth stage bus and car parking area.
- When the fog is thick or there are many people descending, it is difficult to find the entrance to the descending trail and easy to get lost, so please take extra care when there is a fork in the trail. (Please take extra care, as many people make the mistake of taking different trails, like the trail to Gotemba, or the Subashiri trail, which causes serious problems.)
- If you encounter "falling rocks" etc. during your descent, please be sure to quickly notify others by yelling "falling rocks" in a loud voice.

 Clothes and provisions for climbers.

- Even in the summer months the weather on Mt Fuji can get extremely cold at night and in the early mornings, and can change quickly, so an anorak or something similar is sure to come in handy.
- Recommended: Long-sleeved shirt, gloves, wet wipes, rain wear (something light), flashlight, water bottle, canvas shoes or shoes that keep sand out. (Sold at the rest house at the fifth stage)
- Using a pilgrim's staff (alpenstock) makes it easier to climb and prevents falls when descending.
- Enough food for one to two meals is sufficient. Carrying other food items such as canned food, cheese, bread, boiled eggs, and sugary foods is also a good idea.

 Climbing time to the summit and descending time.

- On average it takes about five hours to climb from the fifth stage to the top of the mountain (about six hours for weaker climbers.)
- On average it takes about three and a half hours to descend from the top of the mountain to the fifth stage (about four and a half hours for weaker climbers.)



Alpenstock

Straw sandals

 Other warnings

- Care for the trees, and keep Mt Fuji clean.
- Lets obey the Mt Fuji Charter.



海拔 3,776m

Mc Fuji

富士山で来光 ~SUNRISE~

みんなが登れる **富士登山**

Making the ascent of Mc Fuji

富士山で来光時刻

- 4月～ 5月…5時05分～4時32分
- 6月～ 7月…4時20分～4時35分
- 8月～ 9月…4時55分～5時19分
- 10月～11月…5時42分～6時20分
- 7月～ 9月…富士登山夏山SEASON
- 富士登山競争(毎年)～7月25日

富士山・五合目 ~天地の境~ 海拔2,305m



(日和) FINE	(日和) FINE	(風) WIND	(風) WIND	(雨) RAIN	(雨) RAIN
おびぐも	のぼりぐも	ふきだし笠	よこすじ笠	にかい笠	ひとつ笠

富士山の天気は笠雲で予想しましょう。

Clouds on Mc Fuji forecast the weather

根据山帽云预测富士山的天气。

富士山 夏の富士山は、誰でもらくに登れます。天候にさからい、体力的に無理をしないことが必要です。

富士登山、そして下山時に注意することは次のとおりです。



登山笠

富士山6合目の「富士登山安全指導センター」を

ご利用ください。(夏期のみ)

☎ 0555-24-6223

登山の指導と山岳パトロールを行っていますので、充分活用して安全で楽しい登山のためにご相談してください。●**警察官派出所があります。**

登山時の注意

- 登山道以外の道は利用しないこと。(落石の原因、道に迷うことになります。)
- 団体登山の場合は自由行動は禁物、常にリーダー(責任者)の指導を受けること。
- 団体全員によく見えるような標識、記号、グループ制などの方法を考えておくこと。
- 病気、外傷などのときは、最寄りの者が応急手当をするとともに、山小屋に收容し、医師に連絡し、リーダーに報告すること。(夏期は七合目診療所を開設します。)
- 夜の登山は懐中電灯などにより足下を照らし、岩場では一歩一歩よく踏みしめて登ること。

登山者



下山時の注意

- 下山道以外の道は利用しないこと。(迷いやすいので充分注意すること。)
- 下山するときは、案内板や指導標識をよく見ながら下山し、またグループのリーダーの指示に従い、急いで下山しないこと。(転倒のもとになります。)
- 下山道は山頂より、八合目までは登った道を下山し、八合目の山小屋付近(富士山ホテル付近)より右側の下山道に入り、富士スバルラインの五合目のバス・マイカー駐車場を目指して下山してください。
- 霧が深いとき、また下山者が多い時には、下山道入口がわかりにくいので、迷い易いので、分かれ道では充分注意してください。(他の下山道～御殿場または、須走下山道へ多くの人々が迷い込み、大変なことになります。)-注意してください。
- 下山の途中で「落石」などのあったときは、急いで大声で「落石」を知らせてください。

服装、食料などについて

- 富士山の天候は、夏でも朝、晩は、冷気を強く感じ、また急に天候が変り易いので、アノラックなどが望ましくしょう。
- 長袖シャツ、手袋、手拭、雨具(軽いもの)、懐中電灯、水筒、ズックかキャラバンシューズ、地下足袋、他のものなら足首から砂の入らないものがよいでしょう。(五合目レストハウスで販売中)
- 金剛杖(登山杖)を持つと登山に楽であり、下山にも転ばないでしょう。
- 食料は一食～二食分でよい。他に缶詰類、チーズ、食パン、ゆで卵、糖類などを持参するとよいでしょう。

富士登山～下山の所要時間

- 五合目より頂上まで、標準時間5時間位(足の弱い方は6時間位かかります。)
- 下山は頂上より五合目まで、標準時間3時間30分位(足の弱い方は4時間30分位かかります。)

登山杖



わらじ

その他

- 樹木を愛し、富士山をよごさないこと。
- 富士山憲章を守りましょう。



富士山 海拔3,776m

Mount Fuji's History

-What kind of volcano is Mt. Fuji?-

富士山的生成过程

~富士山是什么样的火山?~

Mount Fuji is named Fuji-Hakone-Izu National Park, and is a symbol of Japan. From olden times, its smooth base leading to a beautiful cone mountain shape. But this beautiful mountain shape grew from repeated volcanic eruptions long, long ago. Here, let us look back at the history of Mount Fuji, up until today's mountain was made.

富士山被指定为富士箱根伊豆国立公园，是日本的象征。缓缓地屹立于原野上那美丽的圆锥形山容，从古至今无数的人为之倾倒。但是，那美丽的山容却是由过去反复不断的喷火而形成的。在这里我们回顾一下形成如今这个山体为止的富士山的生成过程。



Komitake Volcano's Era

Today's Mount Fuji Gogome
2,305 meters high

小御岳火山的时代

现在富士山的五合目 海拔为2,305m

About 200,000 to 700,000 years ago, Komitake Volcano was born a little north of today's Mount Fuji. Komitake Volcano was 2,305 meters high, and is now called Mount Fuji Gogome.

We can still see part of that mountain today at Yoshida Mountain Climbing Entrance, and at Kawaguchiko Mountain Climbing Entrance Gogome near Komitake Temple(today's Gogome)

至今大约70万到20万年前，位于现在的富士山偏北处诞生了一座名为小御岳火山（海拔2,305米，也就是如今的富士山五合目）。其山体的一部分是在吉田登山口和河口湖登山口的五合目的小御岳神社附近（现在的五合目），至今还可以看得到。



Old Fuji Volcano's Era

From about 100,000 years ago
Formed Mount Fuji 3,000 meters high

古富士火山的时代

大约在十万年前~形成了海拔三千米的富士山

About 100,000 years ago, Old Fuji Volcano started erupting half way up komitake Volcano. Old Fuji Volcano explosively erupted repeatedly, and made the mountain collapse at least four times. Then it erupted up about 3,000 meters high.

到了大约在10万年前，在小御岳火山的半山腰的古富士火山爆发了。古富士火山反复地爆发喷火，至少有发生四次的山体崩溃。并且喷火至海拔3,000m。



Today's Mount Fuji

3,776 meters high

现在的富士山

海拔3,776m

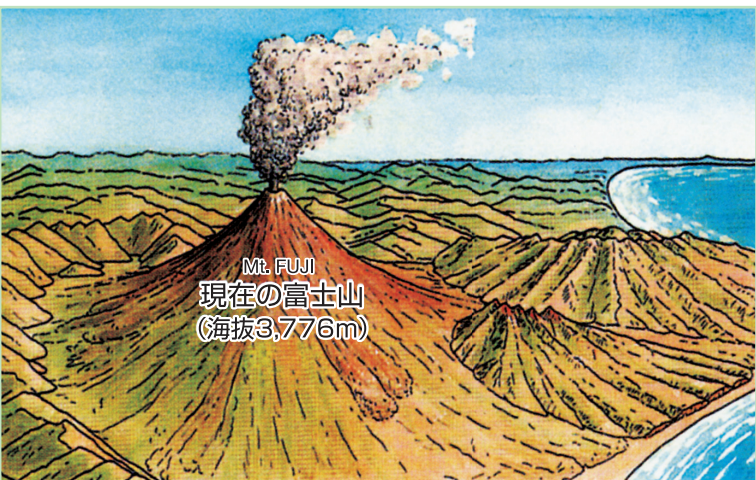
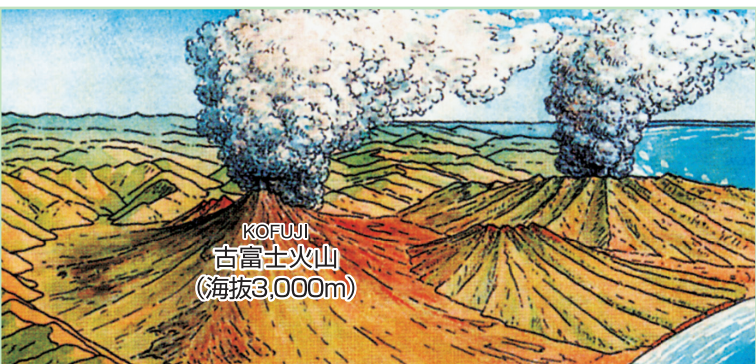
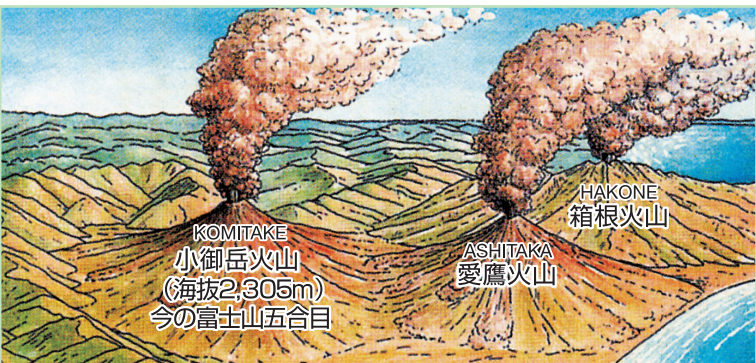
About 10,000 years ago, New Fuji Volcano (today's Mount Fuji) started erupting, and covered Old Fuji Volcano.

Non-sticky basalt lava flowed from New Fuji Volcano, and about 8,000 to 10,000 years ago, it formed today's beautiful Mount Fuji, becoming Japan's highest peak, 3,776 meters high. Then large amounts of lava flowed out, reaching as far as Mishima City in Shizuoka-ken, and Otsuki City in Yamanashi-ken.

到了大约1万年前，覆盖了古富士火山的新富士火山（今天的富士山）开始喷火。新富士火山流淌着粘性很少的玄武岩质的熔岩，在大约1万年前~8千年前，形成了如今这座美丽的富士山，海拔3,776m，是日本最高峰。新富士山流出的熔岩曾经流至静冈县的三岛市以及山梨县的大月市附近。

～富士山って、どんな火山？～

存在です。ゆるやかに裾野をひく美しい円錐形の山容は、古来から昔からくりかえされた噴火によって成長してきたものです。ここでは、しょう。





富士山 海拔 3,776m のおいたち

富士山は富士箱根伊豆国立公園に指定され、日本のシンボリックな多くの人々を魅了してきました。しかし、その美しい山容は、はるか昔現在の山体ができあがるまでの富士山のおいたちをふり返ってみま



こみたけ 小御岳火山の時代

今の富士山五合目 海拔2,305m

今から約70～20万年前に、現在の富士山よりやや北側に小御岳火山（海拔2,305m～現在の富士山五合目）と呼ばれる火山が誕生しました。

その山体の一部は、吉田登山口と河口湖登山口五合目の小御岳神社付近（現在の五合目）で今も見ることができます。



こふじ 古富士火山の時代

10万年くらい前～ 海拔3,000mの富士山を形成

約10万年前になると、小御岳火山の中腹で、古富士火山が噴火を開始しました。

古富士火山は爆発的な噴火をくりかえし、少なくとも4回の山体崩壊を発生させました。そして、海拔3,000mくらいまで噴火しました。



富士山～今の富士山

海拔3,776m

約1万年前になると、古富士火山を覆うようにして新富士火山（現在の富士山）が噴火を開始しました。

新富士火山は、ねばりけの小さい玄武岩質の溶岩を流し、約1万年前～8千年前頃には、現在の美しい富士山を形成し、海拔3,776mの日本の最高峰となりました。そして流出した大量の溶岩は、静岡県の三島市や山梨県の大月市付近までも到達しました。



 **火山弾**
volcanic bomb
火山弾



富士山噴火時の巨大溶岩

Huge lava in time of Mount Fuji eruption
富士山在噴火時出現的的巨大熔岩



富士山の植物

Plant life in *Mc Fuji*
富士山の植物



富士山の薬草 コケモモ

Lingonberry

富士山の药用植物 越橘

こけももは不老長寿の薬とされています。BC2000年頃中国始皇帝が日本に使者をよこし、富士山五合目にあった「こけもも」を持ち帰ったという逸話があります。

It is said that the bilberry is the elixir of life. An anecdote is told of the Chinese emperor Shih-huang-ti (2000 B.C) who sent messengers to go and get him bilberrise from *Mc Fuji*

据说越橘是一种长生不老药。有一个传说，说是大约在公元200年中国的秦始皇派遣使者来日本，把生长在富士山五合目的“越橘”带回了中国。



富士アザミ

Fuji Thistle
富士薊



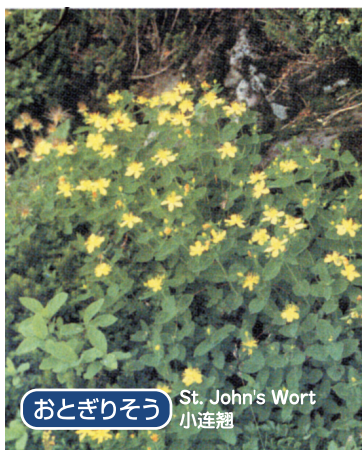
シャクナゲ

Rosebay
石楠花



むしかり(おおかめのき)

Scarlet Leaved Viburnum
假绣球



おとぎりそう

St. John's Wort
小连翘



富士山の野鳥・野生動物

Birds and other wildlife in *McFuji*
富士山の野鳥・野生動物



雷鳥 (ライチョウ)
~1950年頃

Snow grouse
雷鸟 (大约在1950年)



キビタキ Narcissus Flycatcher
黄鶺鴒



コルリ Siberian Blue Robin
青鶺鴒



コヨシキリ Black-browed Reed Warbler
黒眉苇鶯



アカハラ Brown-headed Thrush
赤腹鶺鴒



ニホンカモシカ Japanese Serow
日本羚羊